

Núm colecta 40326 Fecha de colecta 2017-04-19 | Colector principal Kenia Velasco Gtz

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad Esteban Gpe., Constantino Teodoro, Filomeno Encarnación

Estado/Mpio/Pueblo de base Guerrero, San Luis Acatlán, Yoloxochitl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Paraje: iz chí⁹ yu³ ku⁹ ti⁹ ni² i² 91.41 km al W en
Línea Recta del centro de Yoloxochitl. Sobre el camino viejo
a San Luis, en el cerco de la parcela del Sr. Eustaquio
Claudio Soriano.

Lat. N 16.81454 Long. P 98.69871 Alt. 565 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Sec. de BTS, cerco de parcela con Caoba, Guazuma,
Licania, Schizolobium

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Suelo de textura media.

Familia Verbenaceae | Género especie (provisional) Vitex hamslayi?

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Arbol

Abundancia en la región de colecta Regular

Tamaño: alto/largo 8m | diámetro tronco 30cm | Fenología _____

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) morada, garganta del tubo amarillo

pubescente, 5 lobulos | estambres 4

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) cafe oscuro, 5 partido

Fruto: tipo _____ | color _____ | tamaño _____

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro; púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales En grabación menciono V. mollis o V. guianensis

Núm de colecta 40326 | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : Esteban Guadalupe Sierra

Nombre(s) de la planta: i³ tun⁹ fia ta bi³ta

Significado del nombre : arbol del camino blandido

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
uno Solo

Lugar donde crece por lo común cesi en cualquier parte

Usos detallados: para vigueta poste y leña

Nombre del asesor : Filomena Encarnación Fideño

Nombre(s) de la planta: tun fia ta bita

Significado del nombre : no comese

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
uno Solo

Lugar donde crece por lo común en cualquier parte del campo

Usos detallados: para viga, vigueta y leña

Nombre del asesor : Constantino Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: i³ tun⁹ fia ta bi³ta

Significado del nombre : arbol de camino blandido

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
uno Solo

Lugar donde crece por lo común en los monte serrado

Usos detallados: para viga, vigueta, Barrote, poste y leña

Núm colecta 40327 Fecha de colecta 2017-07-09 | Colector principal Kenia Velasco G.

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad Esteban Gpe. Constantino Teodoro, Filomena Encarnación

Estado/Mpio/Pueblo de base Guerrero, San Luis Acatlan, Yoloxochitl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)
Paraje: ichi yata kurra mateo Herrera, a 2.39 Km. en línea recta, al Oeste de la comunidad. A 50m del camino que va a San Luis, en la parcela del Sr. Timoteo Morales Isabel.

Lat. N 16.80972 Long. P 98.70718 Alt. 470 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) Secundaria de BTS, Sobre lecho de arroyo.

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Trupando sobre Andia

Familia Araceae | Género especie (provisional) Monstera

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Trepadora

Abundancia en la región de colecta Regular

Tamaño: alto/largo 7m | diámetro tronco _____ | Fenología Espádice

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) Espádice blanco, espata seca café | estambres 4

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: tipo _____ | color _____ | tamaño _____

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro; púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)
Espádice ahudando gotas de nectar (?) obscuros

Bauchers | número 4 con flor 4 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta 40327 | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____
 Nombre del asesor: Esteban Guadalupe Sierra
 Nombre(s) de la planta: yu¹ ku¹ si³ ti² ya³ xi⁴
 Significado del nombre: descomasco
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
dos tipo esta colecta es de las hojas simple
y la otra hoja palmada
 Lugar donde crece por lo común en los árboles delos arroyo
 Usos detallados: para adornar en los altares

Nombre del asesor: Filomeno Encarnación Fidencia
 Nombre(s) de la planta: yu¹ ku² si³ ti² ya³ xi⁴
 Significado del nombre: no saba
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
dos tipo esta colecta es de hoja simple y
otra de hoja palmada
 Lugar donde crece por lo común en lugares humedo se da
en los arbol
 Usos detallados: para adorno donde ponen niña dios

Nombre del asesor: Constantino Teodoro Bautista
 Nombre(s) de la planta: yu¹ ku² si³ ti² ya³ xi⁴
 Significado del nombre: hoja tipo de jicaras
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
dos tipo uno de hoja simple y otro de hoja
palmada. esta colecta es de hoja simple.
 Lugar donde crece por lo común en los arbol de arroyo
 Usos detallados: para adorno de los altares

Núm colecta 40328 Fecha de colecta 2017-09-19 | Colector principal Kenia Velasco G.
 Otros colectores asociados _____
 Asesores de la comunidad Esteban Cpe. Constantino Teodoro, Filomeno Encarnación
 Estado/Mpio/Pueblo de base Querrero, San Luis, Acatlan, Yolochochil
 Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)
parajes izchi⁴ nu¹ u⁹ ya³ a³. a 2.58 km. en línea recta
al Oeste de la comunidad, Sobre la carretera de Yolochochil
San Luis, parcela del Sr. Cenon Anaybe
 Lat. N 16.81136 Long. P 98.70939 Alt. 452 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)
Secundaria de BTS, a orrilla de carretera con
Entollobium, Luchu, Hymenoc combanil,

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)
Sobre amate blanco (Ficus), con aráceas

Familia Bromeliaceae | Género especie (provisional) Tillandsia caput-medusae
 Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Hierba epítita
 Abundancia en la región de colecta Regular
 Tamaño: alto/largo 45cm | diámetro tronco _____ | Fenología Flor
 Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) morada, 3, | estambres 3
 Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: tipo _____ | color _____ | tamaño _____
 Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro; púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)
Bracteos de la inflorescencia rosados.

Bauchers | número 4 con flor 4 con fruto _____ | # fotos _____
 Números de registro de fotos: _____
 Notas adicionales _____

Núm de colecta 40328 | Entrevistador(a) 2017-09-19 | Taxon

Nombre del asesor : Esteban Guadalupe Sierra

Nombre(s) de la planta: ya³ bi⁴ xa² a² nda³ a² i³ tun⁹

Significado del nombre : magrey azul de los arboles

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

uno solo

Lugar donde crece por lo común en los mesquite blanco, en los chilamate y en los maguey.

Usos detallados: Solo para adorno donde se ponen niños dios en diciembre

Nombre del asesor : Filomano Encarnación Fideón

Nombre(s) de la planta: ya³ bi⁴ ti² xa² nda² a² i³ tun⁹

Significado del nombre : no sabe

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Solo uno

Lugar donde crece por lo común en los arboles

Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor : Constantino Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: ti² xa² a² ti² chi⁴ i⁴ nda³ a² i³ tun⁹

Significado del nombre : magrey iguana del arbol

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Solo uno y depende de los arboles así crecen los maguey

Lugar donde crece por lo común en los arboles

Usos detallados: que es bueno para el tos sea hierve y se toma como te.

Núm colecta 40329 Fecha de colecta 2017-09-19 | Colector principal Kenia Velasco G.

Otros colectores asociados

Asesores de la comunidad Esteban Gpe., Constantino Teodoro, Filomano Encarnación

Estado/Mpio/Pueblo de base Guerrero, San Luis Acatlan, Yolochoctlan

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

paraje: i³ tun⁹ tu² te² e³ ku¹ mi⁹ a 2.42 km. en línea recta al oeste de la comunidad en la orilla de la carretera asia San Luis, a 50 mt. de la travesa del Sr. Cenobio Añorbe

Lat. N 16.81091 Long. P 98.70775 Alt. 972 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) Secundaria de BTS, con Andira, Hymenaea, Coccoloba, Lippia, Serjania

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Crece entre troncos de Andira

Familia Moraceae | Género especie (provisional) Trophis racemosa.

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Árbol

Abundancia en la región de colecta Escaso - muy escaso

Tamaño: alto/largo 6m | diámetro tronco | Fenología Fruto

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma])

| estambres

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma])

Fruto: tipo drupa | color rojo | tamaño 1.5 cm largo

con latex

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro; púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Con latex, hojas muy enfermas con manchas amarillas.

Bauchers | número 5 con flor | con fruto 5 | # fotos

Números de registro de fotos:

Notas adicionales En la grabación menciono género probable Guisilla.

Núm de colecta 40329 | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : Esteban Guadalupe Sierra

Nombre(s) de la planta: Solo lo conosco de vista

Significado del nombre : no lo se

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Solo uno

Lugar donde crece por lo común en finca Solida

Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor : Filomena Encarnación Fidonán

Nombre(s) de la planta: i³tun⁹ yu¹ ku² Ra³ mu⁹

Significado del nombre : arbol hoja de Ramon

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

uno solo

Lugar donde crece por lo común en el campo

Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor : Constantino Tecedor Bautista

Nombre(s) de la planta: i³tun⁹ yu¹ ku² Ra³ mu⁹

Significado del nombre : arbol hoja de ramon

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

uno solo

Lugar donde crece por lo común en cualquier parte del campo

Son raro

Usos detallados: para poste x leña

Núm colecta 40330 Fecha de colecta 2017-04-20 Colector principal Kenia Velasco G

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad Esteban Ape-Constantino Tecedor, Filomena Encarnación

Estado/Mpio/Pueblo de base Querrero, San Luis Acatlan y Oloxochitl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

paraje yu³ bi³ fia¹ bi² a 1.31 km. en línea recta al Este de la comunidad a 600m de la carretera de Arroyo Cuniapa, en la parcela del Sr. Simon

Lat. N 16-82011 Long. P 98-67929 Alt. 629 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) Secundaria de BTS, en arroyo, rodeado de parcelas y potreros, con Xanthosoma, Senna, Cyperus, Pontederia sagittata

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Crece a lado del arroyo, suelo negro arcilloso

Familia Euphorbiaceae | Género especie (provisional) Caperonia palustris

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Hierba

Abundancia en la ^{lugar} región de colecta Regular

Tamaño: alto/largo 1.2 m | diámetro tronco _____ | Fenología Fruto / Flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) blanca, 3,

| estambres ?

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: tipo Capsula | color verde | tamaño 0.8 cm

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Fruto con tuberculos

Bauchers | número 4 con flor 1 con fruto 4 | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta 46330 | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor: Esteban Guadalupe Sierra

Nombre(s) de la planta: ndu ku ndu chi kwi i

Significado del nombre: bara escobilla verde

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

uno solo

Lugar donde crece por lo común en lugar húmedo en la orilla de los arroyos

Usos detallados: lo ocupan para sacar majagua alguno asta usan arcaate con su majagua

Nombre del asesor: Filomeno Encarnación Fideño

Nombre(s) de la planta: ndu ku ndu chi kwi i

Significado del nombre: _____

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

dos uno verde y el otro rojizo el de esta colecta es el verde

Lugar donde crece por lo común en lugar húmedo

Usos detallados: para sacar majagua y con eso se amarran cosas

Nombre del asesor: Constantino Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: ndu² ku² ndu³ chi³ kwi³ i⁴

Significado del nombre: bara escobilla verde

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

dos fpa uno rojizo y otro verde el de esta colecta es el verde

Lugar donde crece por lo común en los pantanos y orilla delos arroyo

Usos detallados: con la vara sacan majagua para amarrar cosas

Núm colecta 40331 Fecha de colecta 2017-04-20 | Colector principal Kenia Yolanda G.

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad Esteban Gpe Constantino Teodoro, Filomeno Encarnación

Estado/Mpio/Pueblo de base Guerrero, San Luis Acatlan, Yoloxotl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Mismos datos

Lat. N _____ Long. P _____ Alt. _____ metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Mismos datos

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Mismos datos

Familia Poaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Hierba

Abundancia en la región de colecta Abundante

Tamaño: alto/largo 1.2 m | diámetro tronco _____ | Fenología Flor, Fruto?

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) verde

estambres ? antenas amarillos.

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) _____

Fruto: tipo _____ | color verde | tamaño _____

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta 40331 | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor : Esteban Guadalupe Sierra

Nombre(s) de la planta: i³ta³ arro yu³ku⁹

Significado del nombre : Zacate de arroz silvestre

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

uno solo

Lugar donde crece por lo común en lo humedo cerca del arroyo donde hay lodo.

Usos detallados: no tiene uso solo los burros y caballos lo comen

Nombre del asesor : Filomeno Encarnación F. domencio

Nombre(s) de la planta: i³ta² arro yu³ku⁹

Significado del nombre : Zacate de arroz silvestre

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

uno solo

Lugar donde crece por lo común en donde hay lodo

Usos detallados: no tiene uso los cuimortes como burro caballo lo comen

Nombre del asesor : Constantino Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: i³ta² arro yu³ku⁹

Significado del nombre : Zacate de arroz silvestre

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

uno solo

Lugar donde crece por lo común en lugar humedo

Usos detallados: no tiene uso

Núm colecta 40332 Fecha de colecta 2017-04-20 | Colector principal Kenia Velasco G

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad Esteban Liza Constantino Teodoro, Filomeno Encarnación

Estado/Mpio/Pueblo de base Guerrero, San Luis Acatlan, ystaxochilt

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

paraje: yu³bi² la⁹ xa² a 1.29 km. en línea recta al este de la comunidad. como a 450 m. entre la carretera de Arroyo Cuniapa y la carretera de cranacaxtitlan

Lat. N 16.81655 Long. P 98.67345 Alt. 629 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) Secundaria de BTS, en parcela de cultivo, con acantháceas, lamicáceas,

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

creciendo a pleno sol a lado del camino que atraviesa el gramil

Familia Acanthaceae | Género especie (provisional) _____

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Hierba

Abundancia en la región de colecta Abundante

Tamaño: alto/largo 10cm | diámetro tronco _____ | Fenología Flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) morado-violeta, 5 | estambres 9?

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) verde

Fruto: tipo _____ | color _____ | tamaño _____

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro; púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Con pubescencia glandular o gotas de exudado acuoso sobre la pubescencia

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto _____ | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____

Núm de colecta 90332 | Entrevistador(a) _____ | Taxon _____

Nombre del asesor: Esteban Guadalupe Sierra

Nombre(s) de la planta: Solo lo conosco de vista

Significado del nombre: no lo se

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
uno Solo

Lugar donde crece por lo común en los cultivos

Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor: Filomeno Encarnación Fidencio

Nombre(s) de la planta: ndu² xa³ ni³ v¹

Significado del nombre: no lo sabe

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
uno Solo

Lugar donde crece por lo común en los guaras

Usos detallados: no tiene uso solo los chivos y varregos lo comen

Nombre del asesor: Constantino Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: i³fa² sa³ ni¹ ba⁴ li¹

Significado del nombre: flor de otate pequeña

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)
uno Solo

Lugar donde crece por lo común en los cultivo

Usos detallados: no tiene uso

Núm colecta 90333 Fecha de colecta 2017-04-20 | Colector principal Kenia Velasco G

Otros colectores asociados _____

Asesores de la comunidad Esteban Guadalupe Constantino Teodoro, Filomeno Encarnación

Estado/Mpio/Pueblo de base Guerrero, San Luis Acatlan, Yoloxochitl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)
a 150 m. de la carretera de Arroyo conicapa en la parcela del Sr. Geronimo Tolentino a 1.97 km. en línea recta al Este de la comunidad

Lat. N 16.81693 Long. P 98.66711 Alt. 640 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación) Secundaria de
BTS, con salix, Pithecolobium, Ficus, y arbustos de
Senna y Malvaceae

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Sobre suelo arenoso

Familia Fabaceae | Género especie (provisional) Senna

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Arbusto decumbente

Abundancia en la región de colecta Regular

Tamaño: alto/largo 3 m | diámetro tronco _____ | Fenología *Flor / Fruto

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) amarilla, 5,

| estambres 10

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) amarillo, 5,

Fruto: tipo vaina | color verde | tamaño 15-16 cm

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Arbusto de un solo tallo que cae sobre el suelo y se
extiende a menos que se "recargue" que un árbol y "escale",

Bauchers | número 5 con flor 4 con fruto 5 | # fotos _____

Números de registro de fotos: _____

Notas adicionales _____